

CHINESE GOVERNMENT RAILWAYS
PEKING-MUKDEN LINE.

Report for the Year ended 31st December, 1915,

Published for circulation by order of the Directors.



京奉鐵路

中華民國四年

報告冊

CHINESE GOVERNMENT RAILWAYS.

Peking-Mukden Line.

GENERAL REPORT.

for the Year ended 31st. December, 1915.

Our last report announced the introduction from 1st. January, 1915, of one standard system of railway accounts applicable to all the Chinese Government Railways and the accounts now submitted have been compiled in conformity therewith.

RESULTS. The results of the year's working are as follows :—

Total Operating Revenues	\$ 15,277,931.04
Total Operating Expenses	7,579,598.95
Balance - Net Revenue.	<u>\$ 7,698,332.09</u>
Ratio of Operating Expenses to Revenues	49.61%

Comparative figures for the previous year are not given, as the basis of comparison is not similar.

ACCOUNTS. The Revenue Account submitted herewith corresponds, in its main features, with the Revenue Accounts in the previous reports of this railway. The Income Statement, divided into its three component parts, takes the place of what was previously reported under the title Net Revenue Account.

With regard to the Balance Sheet, the only comment which it seems necessary to offer is that the Accumulated Surplus reflects the policy of conservative management which has consistently endeavoured to improve the property and to increase the transportation facilities while at the same time repaying the foreign loans. This has all been accomplished out of funds derived from the current revenues. The net amount of the improvement is \$15,677,472.62 being the balance of the accumulated surplus after the deduction of \$3,006,962.14 shewn on the other side of the Balance Sheet as "Temporary advances to Government."

MILEAGE. No increase in mileage has been made during the year.

CHANGE OF RAILS. The work of relaying the section between Kuyeh and Peitaiho with 85 lb. rails is now in progress.

PORT OF CHINGWANTAO. To avoid some steep inclines which hampered the working of heavy coal trains a new diversion line is being laid on easy grades from Peitaiho to Chingwantao.

LOANS. The loan service payments have been regularly met as they matured, the remittances to London having been made at the average rate of $2\frac{5}{8}$ per Tientsin Tael.

Li Tsoi-Chee

Managing Director.

Chu Kin-How

Associate Director.

京奉鐵路民國四年報告說略

本局案奉部飭自民國四年一月一日起所有國有鐵路按照新頒統一會計則例實行本屆報告自應遵章編造以謀會計統一之進步查本年營業適值歐戰方殷商務減色本路受斯影響每引為慮迨歲事告終綜計收入猶得良好效果且復超過往年誠始願所不及料至支出各款悉按預算定額樽節支配收支相抵外計盈餘總數達至七百六十九萬八千餘元營業狀況已可概見謹將民國四年一月起十二月訖收支總數列左

營業進款	共收入	營業支出	共支出	營業盈餘	共盈餘	每百元之比例
共收入	洋一千五百二十七萬七千九百三十一元四分	共支出	洋七百五十七萬九千五百九十八元九角五分	共盈餘	洋七百六十九萬八千三百三十二元九分	四十九元六角一分

前述之營業收支各數未列比較實因會計改章其中款項較前畧有不同暫付闕如

本年行車幹路並未增加

本年應還中英公司及南滿鐵路各借款業已按期照付

本年滙寄英京倫敦滙豐銀行備還借款本息每行平銀一兩平均以英金二先令五本士八分之三合算

本路古治至北戴河一段換鋪重軌現正進行尚未竣工

本路秦皇島地勢崎嶇現擇平坦之處改築新綫以期轉運靈捷該項工程正在進行之中

交通部直轄京奉鐵路管理局

局長李福全
副局長徐廷爵 謹啓

產業所擔之債務
OBLIGATIONS ON PROPERTY.

債務之識別 IDENTITY OF OBLIGATIONS	股票 Shares		借款 Loans		政府長期資金 Permanent Government Investments		共計 Total	
	規定數 Authorized	已發數 Outstanding	規定數 Authorized	已發數 Outstanding	規定數 Authorized	已發數 Outstanding	規定數 Authorized	已發數 Outstanding
SHARES. Chinese Shareholders	1,384,142	26,142					1,384,142	26,142
LOANS.								
British, 1898. £2,300,000			27,600,000	20,010,000			27,600,000	20,010,000
Japanese, 1907, G. Yen 320,000			377,142	251,426			377,142	251,426
PERMANENT GOVERNMENT INVESTMENTS								
Chinese Government					23,903,392	23,903,392	23,903,392	23,903,392
共計 TOTAL	\$ 1,384,142	26,142	27,977,142	20,261,426	23,903,392	23,903,392	53,264,676	44,190,960

款借

LOANS

類別 PARTICULARS	期 限 Term		券面價格 總數 Total. Nominal Value of Bonds	發行 價格 Rate of Issue	拆 扣 Discount			實 收 數 Amount Actually Realized	實收數折合銀元 Equivalent of Amount Realized in Local Currency \$ cts.	息 金 Interest			本 金 清 償 分 期 Amortization		
	發行日期 Date of Issue	到期日期 Date of Maturity			總 數 Total Amount	已銷除數 Amount Written Off	未銷除數 Amount Unad- justed			息率百 分之幾 Rate Per Cent	付息日期 Date Payable	已付 息金數 Amount Paid	起償 年份 Year Com- menc- ing	每 年 償 還 數 Annual Amount	未償數 Amount Outstand- ing
British 第一次發行 First Issue	Feb. 1899	1905 1944	£2,300,000	89%	£253,000	£69,575	£183,425	£2,047,000	24,564,000.00	5%	1 Feb. 1 Aug.	£43,125 £43,125	1905	£57,500	£1,667,500
Japanese	Sept. 1909	1910 1927	Yen 320,000	93%	Y. 22,400	Y. 22,400	—	Y. 297,600	350,742.86	5%	14 Mar 14 Sept.	Y. 5,777 Y. 5,555	1910	Y. 17,777	Y. 213,333
民國四年十二月底共計 Total at end of December, 1915.					£253,000 Y. 22,400	£69,575 Y. 22,400	£183,425 —		24,914,742.86			£86,250 Y. 11,332			£1,667,500 Y. 213,333

本年度內之擴充改良

ADDITIONS AND BETTERMENTS DURING THE YEAR

工程或所置設備品之名稱 Works named or Equipment purchased	工程或所置設備品 之原價 Cost of Works Named or Equipment purchased	廢棄產業 Credits to Capital Expenditures for property abandoned	款項來源 Source of Funds		
			出售券票 Sale of Securities	政府長期資金 Permanent Government Investments	盈餘 Surplus
Chin Wang Tao Diversion Line.	\$ 229,508.34				
New 85 lb rails	321,424.18				
Mukden Terminals	80,744.27				
Tongshan Works	98,603.47				
Rolling Stock. Locomotives \$ 175,554.10					
Carriages 179,162.94					
Goods Wagons 504,392.85					
Sundries 4,984.31	864,094.20				
Station & Yards Fengtai 4,856.57					
Tung Chow Junction 22,972.69					
Tientsin Central 7,578.08					
Tientsin East 4,440.74					
Kaiping 40,066.36					
Peitaiho-Sidings 2,251.42					
do Water Tank 5,039.48					
Sha-hou-so 2,517.75					
Nu erh-ho 28,256.87					
Chen-chia-tun 13,848.66					
Yingkow 44,000.57					
Sundries 13,030.56	188,859.75				
Land	18,054.12				
Head Office Building	3,150.72				
Quarters	3,984.26				
Plant	30,338.64				
Sundries.	16,775.44				
	1,855,537.39	9,951.11			
	Cr. 298,000.	90,322.33			
Less, Two Steamers sold					1,457,263.95
\$	1,557,537.39	100,273.44			

資本支出
CAPITAL EXPENDITURES

項別 Main Heads	年初累計 At the beginning of the year	本年度內 During the year 擴充改良 Additions and Betterments	廢棄產業 Property abandoned	年終累計 At the end of the year
建築帳 CONSTRUCTION ACCOUNTS	\$	\$	\$	\$
C-1 General Expenditures	6,000,000.00	8,122.84		
C-2 Preliminary Expenditures	300,000.00	674.52		6,008,122.84
C-3 Land	1,352,694.89	21,108.17		300,674.52
C-4 Formation	2,224,851.40	70,586.18		1,373,803.06
C-5 Tunnels				2,295,437.58
C-6 Bridgework	9,975,830.00	125,109.69		
C-7 Line Protection	174,473.50	3,916.17		10,100,939.69
C-8 Telegraphs and Telephones	222,597.53	5,094.36		178,389.67
C-9 Track	12,733,235.36	454,563.37	8,559.36	227,691.89
C-10 Signals and Switches	861,580.00	35,761.44	1,391.75	13,179,239.37
C-11 Stations and Buildings	4,466,767.29	135,266.50		895,949.69
C-12 Central Mechanical Works	2,194,070.34	97,896.71		4,602,033.79
C-13 Special Mechanical Works				2,291,967.05
接後頁 Carried over	40,506,100.31	958,099.95	9,951.11	41,454,249.15

資本支出
CAPITAL EXPENDITURES

項別 Main Heads	年初累計 At the beginning of the year	本年度內 During the year 擴充改良 Additions and Betterments	廢棄產業 Property abandoned	年終累計 At the end of year
接前頁 Brought forward.....	\$ 40,506,100.31	\$ 958,099.95	\$ 9,951.11	\$ 41,454,249.15
C-14 Plant	644,493.01	30,436.10		674,929.11
C-15 Rolling-stock	14,975,893.49	864,094.20		15,839,987.69
C-16 Maintenance	156,299.71			156,299.71
C-17 Docks, Harbours and Wharves	128,300.00	2,907.14		131,207.14
C-18 Floating Equipment	130,231.00			130,231.00
路線及設備品原價總計 Total Cost of Road and Equipment	56,541,317.52	1,855,537.39	9,951.11	58,386,903.80
其他有形產業之原價 Cost of Other Physical Property	856,052.94	Cr. 298,000.00	90,322.33	467,730.61
無形資產之原價 Cost of Non-Physical Assets	57,002.80			57,002.80
財產原價過入平準表 Total Cost of Property carried to Balance Sheet . . . \$	57,454,373.26	1,557,537.39	100,273.44	58,911,637.31

借方
Dr.

營業用款 Operating Expenses	民國四年正月至十二月 Year Ending 31st December, 1915.		REVENUE Percentage on Total 占總數之幾 用百 Operating Expenses 占總數之幾 進百 Operating Revenues	
	\$	\$		
總務費 GENERAL EXPENSES		804,333.67	10.61	5.27
管理 Administration	495,463.40			
特別 Special	308,870.27			
車務費 TRAFFIC EXPENSES		722,908.90	9.54	4.73
運務費 RUNNING EXPENSES		1,625,606.49	21.45	10.64
機車 Locomotive	1,366,674.55			
客貨車 Carriage & Wagon	79,715.74			
自動車 Motor Vehicles	—			
車務 Traffic	169,379.22			
渡船 Flotilla	9,836.98			
設備品維持費 MAINTENANCE OF EQUIPMENT		2,044,244.84	26.97	13.38
機車處 Locomotive Department	2,042,483.61			
渡船處 Flotilla Department	1,761.23			
工務維持費 MAINTENANCE OF WAY & STRUCTURES		2,382,505.05	31.43	15.59
養路處 Engineering Department	2,242,984.81			
他處 Other Departments	139,520.24			
營業用款總數 TOTAL OPERATING EXPENSES		7,579,598.95	100.00	49.62
差數 淨盈 BALANCE, NET REVENUE		7,698,332.09		
總計 TOTAL	\$	15,277,931.04		

貸方
Cr.
帳
ACCOUNT

營業進款 Operating Revenues	民國四年正月至十二月 Year Ending 31st December, 1915.		占營業進 總數之幾 百 Percentage on Total Operating Revenues
	\$	\$	
運輸進款 TRANSPORTATION REVENUE		14,923,401.85	
旅客 Passenger Service—Passengers	5,548,935.23		36.37
其他 Passenger Service—Other	360,882.32		2.36
貨物 Goods Service—Goods	8,816,890.65		57.78
其他 Goods Service—Other	195,216.95		1.28
渡船業務 Ferry Service	1,476.70		.01
其他營業進款 OTHER OPERATING REVENUES		322,391.67	
電報 Telegraph	7,177.67		.05
總機廠贏利 Profits of Central Mechanical Works	74,140.98		.49
租金 Rents	174,881.24		1.15
雜項進款 Incidental Revenues	66,191.78		.43
附屬營業 AUXILIARY OPERATIONS		11,627.52	.08
互用車輛 INTERCHANGE OF ROLLING STOCK		20,510.00	
營業進款總數 TOTAL OPERATING REVENUES		15,277,931.04	100.00
總計 TOTAL	\$	15,277,931.04	

借方
Dr.

歲計帳計算書
INCOME STATEMENT

第一段 歲計帳
Part I. INCOME ACCOUNT

貸方
Cr.

長期債款之利息 Interest on funded debt	\$ 1,009,604.03	進款淨數 Balance, Net Revenue	\$ 7,698,332.09
短期債款之利息 Interest on current debt	9,819.60	有價證券之收入 Income from securities	6,000.00
政府資金之利息 Interest on Government investments	1,195,169.60	利息 Interest	80,988.76
分期消除債款之折扣 Amortization of Discounts on funded debt	75,900.00	應收租金 Rents receivable	18,183.14
税金 Taxes	75,983.15	雜項收入 Miscellaneous credits	2,940.43
應付租金 Rents payable	904.14	錢幣跌價之折扣 Discount on depreciated currency	39,955.12
兌換虧損 Exchange, net debit	69,511.92		
雜項支出 Miscellaneous debits	1,070.00		
共計 Total.....	2,437,962.44		
差數 Balance.....	5,408,437.10		
共計 Total \$.....	7,846,399.54	共計 Total \$.....	7,846,399.54

借方
Dr.

貸方
Cr.

第二段 盈虧帳
Part II.—PROFIT AND LOSS ACCOUNT

出售資產之虧損 Loss on property retired	100,273.44	本年結存 Balance of the year	5,408,437.10
過期帳支出 Delayed income, debits	33,689.11	過期帳收入 Delayed income, credits	61,347.78
共計 Total.....	133,962.54		
差數 Balance.....	5,335,822.34		
共計 Total \$.....	5,469,784.88	共計 Total \$...	5,469,784.88

第三段 盈虧撥補帳
Part III.—SURPLUS APPROPRIATION ACCOUNT

擴充政工工程之撥用 Appropriations for Additions and Betterments	1,457,263.95	本年盈餘 Surplus for the year	5,335,822.34
償還債款之撥用 Appropriations for repayment of funded debt	710,954.71	政府息金之轉登 Transfer of Government Interest	1,195,169.60
撥付政府之數 Special remittances to Government	7,369,735.42		
		共計 Total	6,530,991.94
		轉入平準表之虧折 Deficit carried to Balance Sheet	3,006,962.14
		共計 Total \$...	9,537,954.08
共計 Total \$.....	9,537,954.08		

資產或稱借方結數
ASSETS OR DEBIT BALANCES

GENERAL BALANCE 總平

借方 Dr.	款 別 Heads of Classification	本年度末結數 Balance at close of Year
資金資產 INVESTMENT ASSETS		\$
路綫及設備品之原價 Cost of Road and Equipment		58,386,903.80
其他有形產業之原價 Cost of other physical property		467,730.61
無形資產之原價 Cost of non-physical assets		57,002.80
資金資產共計 TOTAL INVESTMENT ASSETS		58,911,637.21
營業資產 WORKING ASSETS		
現金 Cash		3,737,709.55
車務帳應收之結數 Traffic balances receivable		
國有鐵路 Government Railways		64,519.55
本路 Home Line		540,754.81
其他應收之帳目 Other Accounts Receivable		
其他鐵路 Other Railways		224,551.61
零星欠戶 Sundry Debtors		292,539.81
材料 Stores		3,795,989.13
營業資產共計 TOTAL WORKING ASSETS		8,656,064.46
未來之借項 DEFERRED DEBIT ITEMS		
未經消滅之債款 Unextinguished Discounts on funded debt		2,201,100.00
其他未來借項 Miscellaneous Deferred Debits		233,024.15
暫時墊付政府之款 Temporary Advances to Government		3,006,962.14
未來之借項共計 TOTAL DEFERRED DEBITS		5,441,086.29
總計 GRAND TOTAL \$		73,008,787.96

Tientsin,
民國五年三月十三日
13th March, 1916.

負債或稱貸方結數
LIABILITIES OR CREDIT BALANCES

貸方
Cr.

款 別 Heads of Classification		本年度末結數 Balance at close of Year
資本負債 CAPITAL LIABILITIES		\$
股份 Shares		26,142.85
政府長期資金 Permanent Government Investments		23,903,392.57
抵押債券 Mortgage Bonds		20,261,426.24
資本負債共計 TOTAL CAPITAL LIABILITIES		44,190,961.66
營業負債 WORKING LIABILITIES		
債款 Loan		1,209,819.60
車務帳應付之結數 Traffic Balances payable:—		
國有鐵路 Government Railways		167,206.12
商辦公司 Private Companies		11,102.44
未償之到期欠項 Matured liabilities unpaid		227,714.95
其他應付之帳目 Other Accounts Payable		
他路 Other Railways		61,836.45
零星借主 Sundry Creditors		146,997.52
營業負債共計 TOTAL WORKING LIABILITIES		1,824,677.08
未來之貸項 DEFERRED CREDIT ITEMS		
政府暫墊款 Temporary Advances from Government		1,691,415.47
拆舊準備金 Depreciation Reserve		6,617,298.99
未來之貸項共計 TOTAL DEFERRED CREDITS		8,308,714.46
累積盈餘 BALANCE, ACCUMULATED SURPLUS		
盈餘提出之增建產業 Additions to property through Surplus		9,610,717.58
盈餘提出之償還積款 Funded debt retired through Surplus		9,073,717.18
累積盈餘之結數共計 TOTAL ACCUMULATED SURPLUS		18,684,434.76
總 計 GRAND TOTAL \$		73,008,787.96

Wm. Henderson, C. A.
總會計 Chief Accountant

旅客業務之細別
ANALYSIS OF PASSENGER SERVICE
第一段——旅客業務——旅客
Part I.—Passenger Service—Passengers

客票種類 Kinds of tickets used	本年度 Current Year				百分之幾 Percentage of		
	本路所售票數 Number originating on Home Line	所載旅客數 Number of units carried	延人里數 Passenger miles	進款 Revenue	所載旅客數 Number carried	延人里數 Passenger miles	進款 Revenue
尋常 ORDINARY				\$			
頭等 First							
二等 Second	54,903	56,358	5,986,288	299,161.95	1.61	2.00	5.06
三等 Third	70,975	73,150	6,829,599	241,601.14	2.08	2.28	4.09
政府 GOVERNMENT	3,183,698	3,275,752	276,087,070	4,847,303.17	93.45	92.17	82.02
民事 Civil							
軍事 Military	946	946	160,893	2,442.50	.03	.05	.04
優待票 PRIVILEGE	87,418	87,418	9,030,381	119,845.27	2.49	3.01	2.03
游覽票 EXCURSION	9,023	9,065	1,219,542	15,416.86	.26	.41	.26
補票 EXCESS FARES	2,692	2,786	237,899	4,269.72	.08	.08	.07
睡車票 SLEEPER CHARGES				5,320.08			.09
特別補票 SPECIAL CHARGES				12,889.54			.22
長期票 SEASON TICKETS				685.00			.01
第一段共計 TOTAL PART I	3,409,655	3,505,475	299,551,672	5,548,935.23	100.00	100.00	

旅客業務之細別
ANALYSIS OF PASSENGER SERVICE
第二段——旅客業務——其他
Part II.—Passenger Service—Other

客票種類 Kinds of tickets used	本年度 Current Year				百分之幾 Percentage of		
	本路所售票數 Number originating on Home Line	所載旅客數 Number of units carried	延人里數 Passenger miles	進款 Revenue	所載旅客數 Number carried	延人里數 Passenger miles	進款 Revenue
行李及貨幣 BAGGAGE AND SPECIE				\$			
公眾 Public				137,447.49			2.33
政府 Government				9,012.94			.15
包裹 PARCELS							
公眾 Public				6,564.28			.11
車輛及動物 CARRIAGES AND ANIMALS							
公眾 Public				38,004.15			.64
政府 Government				1,541.45			.03
專車 SPECIAL TRAINS							
公眾 Public				7,742.19			.13
政府 Government				9,120.50			.16
郵務 POSTAL				132,601.70			2.24
其他 MISCELLANEOUS				18,847.63			.32
第二段共計 TOTAL PART II.				360,883.32			
第一段第二段共計 TOTAL PARTS I AND II	3,409,655	3,505,475	299,551,672	5,909,817.55			100.00